



Informazioni importanti su come **convivere con** malattia renale cronica, insufficienza renale e trapianto

Difendi la tua salute!
Utilizza i sussidi offerti da Medicaid per vivere una vita all'insegna del benessere.

Per maggiori informazioni sulla MRC, visita:

- La pagina web del National Institute of Diabetes and Digestive and Kidney Diseases (Istituto nazionale di diabete e malattie digestive e renali) "Kidney Disease" (Insufficienza renale)¹
- National Kidney Foundation Inc. (Fondazione nazionale del rene)²

Per maggiori informazioni sul trapianto di reni, visita:

- La pagina web dell'US Department of Health & Human Services (Dipartimento per la salute e l'assistenza ai cittadini) "Organ Procurement and Transplantation Network" (Rete di approvvigionamento e trapianto di organi)³
- La pagina web della National Kidney Foundation Inc. (Fondazione nazionale del rene) "Transplantation" (Trapianto)⁴

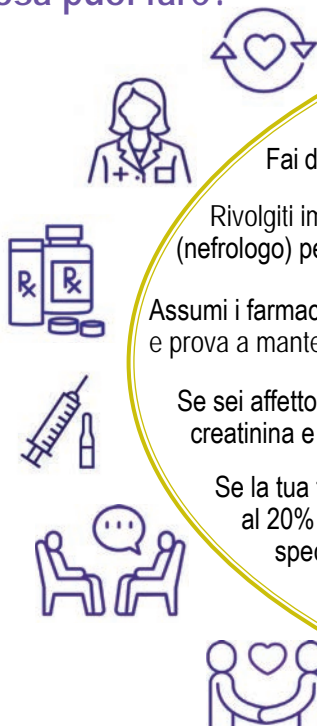
Conoscere la malattia renale cronica (MRC), l'insufficienza renale e il trapianto

Sapevi che...?

- Il 15% della popolazione americana è affetto da MRC. Molti cittadini di New York non sanno nemmeno di essere affetti da malattie renali.
- Le cause più comuni dell'insufficienza renale sono diabete, ipertensione e obesità.
- Tra le altre cause vi sono malattie autoimmuni e patologie genetiche, come ad esempio il rene policistico.
- La presenza di schiuma e proteine nelle urine può essere un primo sintomo dell'insorgenza di malattie renali.
- La valutazione della funzionalità renale viene effettuata con esami del sangue e delle urine e, talvolta, anche tramite ecografia.
- Il valore di creatinina nel sangue indica il livello di funzionalità renale. Viene utilizzato per calcolare la velocità di filtrazione glomerulare (glomerular filtration rate, GFR). Un valore normale di GFR è circa 100.
- Esistono dei farmaci che possono rallentare la progressione dell'insufficienza renale.
- Prima di sviluppare una malattia renale allo stadio terminale, si consiglia di rivolgersi a un medico specialista dei reni (nefrologo).
- Se si sviluppa una malattia renale allo stadio terminale, le due modalità di trattamento sono la dialisi o il trapianto di reni.
- Il tuo stato di salute verrà valutato e avrai la possibilità di essere iscritto nella lista d'attesa per un trapianto preventivo prima di iniziare la dialisi.

Come continuare a stare bene

Che cosa puoi fare?



Se tu o un membro della tua famiglia siete affetti da malattie renali, ipertensione e/o diabete, non dimenticarti di parlarne con il tuo medico o operatore sanitario e di schedare controlli periodici. Fai del tuo meglio per tenere sotto controllo queste patologie.

Rivolgiti immediatamente a un medico specialista dei reni (nefrologo) per ricevere una diagnosi e un trattamento adeguati.

Assumi i farmaci prescritti tutti i giorni, come indicato dal medico, e prova a mantenere una vita attiva.

Se sei affetto da malattie renali, tieni sotto controllo i valori di creatinina e GFR!

Se la tua funzionalità renale ha un GFR al di sotto di 20, o se è al 20% del normale, chiedi al tuo medico di riferirti a uno specialista per valutare l'opportunità al trapianto di reni.

Se sei affetto da una malattia renale allo stadio terminale, parla con i tuoi familiari e amici riguardo alla possibilità di trovare un donatore vivente per il trapianto di reni.

¹: <https://www.niddk.nih.gov/health-information/kidney-disease>

²: <https://www.kidney.org/>

³: <https://optn.transplant.hrsa.gov/learn/patient-education/>

⁴: https://www.kidney.org/atoz/atozTopic_Transplantation



Se hai domande sull'utilizzo dei tuoi sussidi, chiama il numero telefonico riportato sul retro della tua tessera Medicaid.

